ev. bollo
ev. Stempelmarke

Alla RAGIONERIA TERRITORIALE DELLO STATO DI BOLZANO
An das GEBIETSRECHNUNGSAMT DES STAATES VON BOZEN
Cassa Depositi e Prestiti / *Depositen- und Darlehenskassa*
Piazza Tribunale 2/C *Gerichtsplatz* - 39100 BOLZANO /*BOZEN*
Tel. 0471/471111– mail: rgs.rps.bz@mef.gov.it – PEC: rts-bz.rgs@pec.mef.gov.it

OGGETTO: Richiesta **restituzione deposito provvisorio**
*BETRIFFT: Anfrage um **Rückerstattung des provisorischen Depots***

Il /La sottoscritt__ _____ nat__ il _____
Der/Die Unterfertigte *geboren am*

a _____ codice fiscale _____
in *Steuerkodex*

in qualità di / *in der Eigenschaft als:*

❑ titolare ❑ legale rappresentante ❑ liquidatore ❑ procuratore ❑ _____
❑ *Inhaber-in* ❑ *gesetzliche-r Vertreter-in* ❑ *Liquidator-in* ❑ *Prokurator-in* ❑

della Ditta / Società / Associazione _____
der Firma / Gesellschaft / Verein
per S.a.s. e S.n.c. indicare la ragione sociale completa – für K.G. und OHG vollständige Bezeichnung angeben

con sede legale in _____ Via _____
mit Rechtssitz in *Adresse*

cod. fiscale _____ Tel. _____
Steuernummer *Tel. Nr.*

e-mail: _____ PEC _____
E-mail *PEC*

ovvero, per persone fisiche: ❑ creditore residente in _____
oder, falls physische Person: ❑ *Begünstigte-r* *wohnhaft in*

Via/Piazza _____ nr tel. _____
Adresse *Tel. Nr.*

e-mail _____ PEC _____
E-Mail *PEC*

C H I E D E / *E R S U C H T U M*

la restituzione del deposito provvisorio n. _____ del _____ costituito a seguito del versamento effettuato sul ccb della
Rückerstattung des provisorischen Depots Nr. *vom* *errichtet infolge der Banküberweisung geleistet zugunsten der Banca*

Tesoreria dello Stato di Bolzano IT95R0100003245210400000001 in data _____ identificato dal CRO/TRN
d'Italia von Bozen IT95R0100003245210400000001 am *mit CRO/TRN Kode*

_____ di complessivi € _____ tramite la seguente modalità di pagamento
von insgesamt € *durch folgende Zahlungsform:*

❑ accredito in c/c bancario/postale identificato dal codice IBAN / Überweisung *auf Bank-/Postkontokorrent IBAN Kodex:*

intestato al creditore in essere presso/ *lautend auf den Begünstigten bei*: _____

❑ commutazione in vaglia cambiario non trasferibile della Banca d'Italia da inviare al seguente indirizzo:
mittels Umwandlung in einen nicht übertragbaren Solawechsel der Banca d'Italia, der an die folgende Adresse zu schicken ist:

_____

❑ bonifico domiciliato, ovvero corresponsione diretta presso l'Ufficio Postale di _____ codice **CAB** *Kodex*
direkte Auszahlung beim Postamt von

A TAL FINE ALLEGA / ANLAGEN:
- Nulla-osta alla restituzione rilasciato dall'Amministrazione cauzionata in originale;
  originales Freigabedekret der Verwaltung, die damals die Kaution verlangt hatte;
- Copia della contabile bancaria del bonifico
- *Kopie der Banküberweisung*

Dichiara di essere informato/a, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13 Decreto Legislativo 196/2003 che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.
***Er/sie erklärt**, gemäß und rechtens des Art. 13, Gesetzesverordnung Nr. 196/2003 informiert zu sein, dass die erhobenen Daten ausschließlich für den im Rahmen der Abwicklung dieses Verfahrens notwendigen Zweck (auch mittels elektronischer Hilfsmittel) benutzt werden dürfen.*

_____ _____
(data / *Datum*) (Firma – *Unterschrift*)

Riservato all'Ufficio: / *REDAZIONE/CONFERMA* *FIRMA E INVIO DEL DIRETTORE*
emesso mandato il *dott.ssa Anna Rosa Defant*

P-restit.new01